

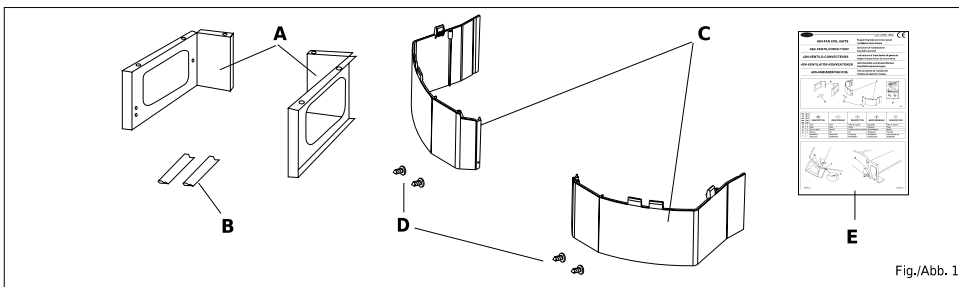
42N-FAN COIL UNITS
**Supporting feet and cover panel
installation instructions**
42N-VENTILCONVETTORI
**Istruzioni di installazione
kit piedi e zoccoli**
42N-VENTILO-CONVECTEURS
**Instructions d'installation kit pieds de
support et panneaux de couverture**
42N-VENTILATOR-KONVEKTOREN
**Satz Standfuß und Abdeckflächen
Installationsanweisungen**
42N-UNIDADES FAN COIL
**Instrucciones de instalación
kit pies de soporte y bases**


Fig./Abb. 1

Ref. Rif. Bez. Ref.	Q.ty Q.tà Anz. Can.	(GB) DESCRIPTION	(I) DESCRIZIONE	(F) DESCRIPTION	(D) BESCHREIBUNG	(E) DESCRIPCIÓN
A	2	Feet	<i>Piedi</i>	Pieds de support	<i>Standfüße</i>	Pies de soporte
B	2	Clips	<i>Clips</i>	Pinces	<i>Klemmen</i>	Clips
C	2	Cover panels	<i>Zoccoli</i>	Panneaux de couverture	<i>Abdeckflächen</i>	Bases
D	4	Screws	<i>Viti</i>	Vis	<i>Schrauben</i>	Tornillos
E	1	Installation instruction	<i>Istruzioni di installazione</i>	Consignes d'installation	<i>Installationsanweisungen</i>	Instrucciones de instalación

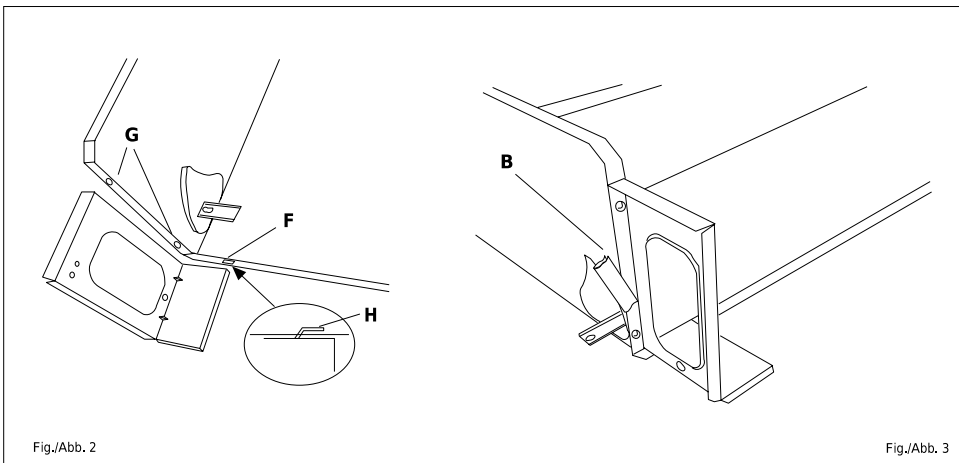


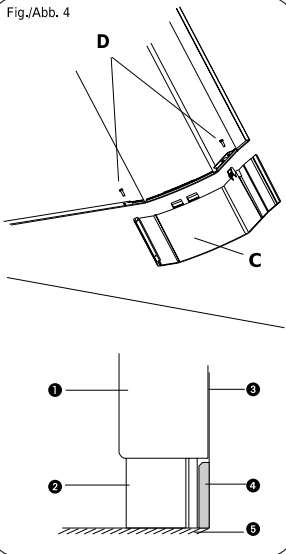
Fig./Abb. 2

Fig./Abb. 3

GB

Assembly

Fig./Abb. 4



Supporting feet assembly (fig. 2 - 3)

- Remove the cabinet (if installed).
- Lay unit flat on its back.
- Insert tab **F** into slot **F** on the unit metal sheet base (fig 2).
- Center the indentations **G** on feet (fig 2).
- Secure each foot to the unit metal sheet with clips **B** (fig 3).

Cover panel assembly (fig. 4)

- Remove from the lower side of the cover panel the precut tongue (fig. 5), if a baseboard exists on the wall where to install the cabinet.
- After assembling the support feet supplied as a kit, lay cabinet on a horizontal level surface.
- Locate each cover panel **C** to match with the 2 holes in the cabinet; fasten it with the 2 screws **D** supplied (fig. 4).

- 1 Cabinet
- 2 Cover panel
- 3 Wall
- 4 Precut tongue
- 5 Floor

I

Montaggio

Montaggio piedi (fig. 2 - 3)

- Rimuovere il mobiletto (se montato).
- Adagiare l'unità con lo schienale su un piano.
- Inserire la linguetta **F** nell'apposita fessura **F** alla base della lamiera dell'unità (fig 2).
- Centrare le due bugne **G** (fig 2).
- Bloccare ogni piede alla lamiera con le clips **B** (fig 3).

Montaggio zoccoli (fig. 4)

- Se sulla parete su cui va appoggiato il mobiletto esiste un battiscopa, staccare dal lato inferiore dello zoccolo la linguetta pretranciata (fig. 5).
- Dopo aver montato il kit piedi, adagiare il mobiletto su un piano orizzontale.
- Posizionare ciascun zoccolo **C** in corrispondenza dei 2 fori sulla lamiera del mobiletto e fissarlo con le 2 viti **D** a corredo (fig. 4).

- 1 Mobile
- 2 Zoccolo
- 3 Muro
- 4 Linguetta pretranciata
- 5 Pavimento

F

Montage

Montage des pieds de support (fig. 2 - 3)

- Enlever le cabinet (s'il est monté).
- Déposer l'unité avec le dossier reposant sur une surface plate.
- Insérer la languette **H** dans la fente correspondante **F** placée à la base de la tôle de l'unité (fig. 2).
- Aligner les deux coches **G** (fig 2).
- A l'aide des pinces **B** fixer les pieds de support à la tôle (fig 3).

Montage des panneaux de couverture (fig. 4)

- Si sur le mur sur lequel le cabinet sera installé il existe un plinthe, détacher la languette pré-coupée du côté inférieur du panneau (fig. 5).
- Après avoir monté le kit des pieds de support, déposer le cabinet sur une surface horizontale.
- Positionner chaque panneau **C** à proximité des 2 trous de la tôle du cabinet et le fixer au moyen des 2 vis **D** fournies (fig. 4).

- 1 Cabinet
- 2 Panneau de couverture
- 3 Mur
- 4 Languette pré-coupée
- 5 Sol

The manufacturer reserves the right to change any product specifications without notice.

La cura costante per il miglioramento del prodotto può comportare senza preavviso, cambiamenti o modifiche a quanto descritto.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications du produit, sans préavis.

Änderungen im Zuge der technischen Weiterentwicklung vorbehalten.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar las especificaciones de los productos sin previo aviso.

Carrier EMEA Replacement Components Division, route de Thil, 01120 Montluel France
www.carrier-ercd.com

D

Montage

Montage der Standfüße (Abb. 2 - 3)

- Gehäuse (sofern montiert) demontieren.
- Das Gerät rückwärtig auf eine Auflagefläche legen.
- Die Zunge **H** in die entsprechende Spalte **F** an der unteren Seite des Gehäuseblechs einführen (Abb. 2).
- Die beiden Einkerbungen **G** (Abb. 2) zentrieren.
- Die Standfüße mit Hilfe der Klemmen **B** (Abb. 3) befestigen.

Montage der Abdeckflächen (Abb. 4)

- Sofern an der Installationswand eine Scheuerleiste angebracht ist, muss die perforierte Gehäusekante an der unteren Gehäuseseite entfernt werden (Abb. 5).
- Standfüße montieren (siehe umseitige Anleitung).
- Die Gehäuseteile **C** an den Gehäusebohrungen anbringen und mittels der beigefügten Schrauben **D** (Abb. 4) befestigen.

- 1 Gehäuse
- 2 Abdeckfläche
- 3 Wand
- 4 Perforierte Gehäusekante
- 5 Fußboden

E

Montaje

Montage des pieds de support (fig. 2 - 3)

- Quitar el mueble (si está montado).
- Colocar la unidad con la parte trasera sobre un plano.
- Introducir la lengüeta **H** en la ranura correspondiente **F** en la base de la chapa de la unidad (fig. 2).
- Centrar las dos almohadillas **G** (fig 2).
- Fijar cada pie a la chapa con los clips **B** (fig 3).

Montaje de las bases (fig. 4)

- Si sobre la pared sobre la cual va apoyado el mueble hay un rodapié, separar del lado inferior de la base a aplicar la lengüeta pre-cortada (fig. 5).
- Después de haber montado el kit de los pies de soporte colocar el mueble sobre un plano horizontal.
- Colocar cada base **C** en correspondencia con los 2 orificios sobre la chapa del mueble y fijarlo con los dos tornillos **D** en dotación (fig. 4).

- 1 Mueble
- 2 Base
- 3 Pared
- 4 Lengüeta pre-cortada
- 5 Suelo